

““règlement” Texte d’application pris par le gouverneur en conseil.”

*Clause 49*

In the French version only, strike out lines 7 to 9 inclusive, on page 27, and substitute the following therefor:

“présente partie sont établis sur formulaire, selon les modalités réglementaires.”

*Clause 59*

In the French version only, strike out line 26, on page 31, and substitute the following therefor:

“si elle respecte les conditions”

*Clause 71*

Strike out line 47, on page 35 and line 1, on page 36, and substitute the following therefor:

“an interest or a share therein held in accordance with section 66, the Board shall, on the application of the interest holder of the interest or the share thereof made in the”

Strike out line 21, on page 36, and substitute the following therefor:

“(4) Subject to subsection (5), where a declaration of significant dis-”

Add immediately after line 34, on page 36, the following:

“(5) A declaration of significant discovery shall not be amended to decrease the significant discovery area or revoked earlier than

(a) in the case of a significant discovery area that is subject to a significant discovery licence issued pursuant to subsection 73(1), the date on which the exploration licence referred to in that subsection expires; and

(b) in the case of a significant discovery area that is subject to a significant discovery licence issued pursuant to subsection 73(2), three years after the effective date of the significant discovery licence.”

and renumber the subsequent subclause accordingly.

*Clause 73*

Strike out lines 10 to 12 inclusive, on page 37, and substitute the following therefor:

“exploration licence or a share therein held in accordance with section 66, the Board shall, on application of the interest holder of the exploration licence or the share made in the form and”

In the French version only, strike out lines 10 to 12 inclusive, on page 37, and substitute the following therefor:

“le-ci est établie sur formulaire, selon les modalités réglementaires. L’attestation porte sur”

Strike out line 15, on page 37, and substitute the following therefor:

“holder a significant discovery license in”

««règlement» Texte d’application pris par le gouverneur en conseil.»

*Article 49*

Dans la version française seulement, retrancher les lignes 7 à 9 inclusivement, à la page 27, et les remplacer par ce qui suit:

«présente partie sont établis sur formulaire, selon les modalités réglementaires.»

*Article 59*

Dans la version française seulement, retrancher la ligne 26, à la page 31, et la remplacer par ce qui suit:

«si elle respecte les conditions»

*Article 71*

Retrancher les lignes 32 et 33, à la page 35, et les lignes 1 à 3 inclusivement, à la page 36, et les remplacer par ce qui suit:

«intéressé et établie sur formulaire, selon les modalités réglementaires, fait par écrit une déclaration de découverte importante portant sur les parties de la zone visées par un titre, ou une fraction visée à l’article 66, où»

Retrancher la ligne 13, à la page 36, et la remplacer par ce qui suit:

«(4) Sous réserve du paragraphe (5), s’il y a des motifs sérieux de croire»

Ajouter immédiatement après la ligne 21, à la page 36, ce qui suit:

«(5) La déclaration de découverte importante ne peut être modifiée ou annulée avant la date d’expiration du permis de prospection visé au paragraphe 73(1) ou moins de trois ans après la date de prise d’effet de l’attestation visée au paragraphe 73(2).»

et renuméroter en conséquence le paragraphe suivant.

*Article 73*

Retrancher les lignes 6 et 7, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«découverte importante à l’indivisible d’un permis valide de prospection, ou d’une fraction visée à l’article 66, portant sur tout»

Dans la version française seulement, retrancher les lignes 10 à 12 inclusivement, à la page 37, et les remplacer par ce qui suit:

«le-ci est établie sur formulaire, selon les modalités réglementaires. L’attestation porte sur»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 15, à la page 37, et la remplacer par ce qui suit:

«holder a significant discovery license in»